



PRÁDELNA
PRÁČOVŇA
MOSÓKONYHA

PRACÍ PROSTŘEDEK PRO ZÁŘIVĚ BÍLÉ ZÁCLONY

PRACÍ PROSTRIEDOK
PRE ŽIARIVO BIELE ZÁCLONY

MOSÓSZER A VAKÍTÓAN FEHÉR FÜGGÖNYÖKÉRT



zanechává záclony čisté
a zářivě bílé
tisztává és vakító fehérré
varázsolja függönyét

100% RECYCLABLE
PLASTIC



500 g e

HG prací prostředek pro zářivě bílé záclony

- zanechává záclony čisté a zářivě bílé
- vhodný pro praní v rukou i v pračce
- vystačí na 6 pracích cyklů

Pozor: Nádobu přepravujte a uskladněte ve vzpřímené poloze. Prostředek není vhodný pro vlněné, hedvábné a barvené záclony a rovněž pro tónované odstíny záclon, jako např. bílý odstín s barevným nádechem apod. Berte vždy v úvahu pokyny pro praní uvedené na příslušných záclonových materiálech. V případě, že po prvním praní úporné škvry či zbarvení nezmizí, opakujte praní ještě jednou. Obal odevzdávejte ve sběrně nebezpečného odpadu!

Lekársky personál môže požiadať o viac informácií o produkte na telefónnom čísle +31 36 54 94 777

Informačný leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu

Návod k použití: viz vnitřní strana



40 ml = 43 gram



HG prací prostriedok pre žiarivo biele záclony

- zanecháva záclony čisté a žiarivo biele
- vhodný na ručné pranie aj pranie v pračke
- vystačí na 6 pracích cyklov

Pozor: Nádobu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe. Prostriedok nie je vhodný pre vlnené, hodvábné a farbené záclony a tak isto nie je vhodný pre tónované odtiene záclon, ako napr. biely odtieň s farebným nádychom apod. Berte vždy do úvahy pokyny na pranie uvedené na príslušnej záclone. V prípade, že po prvom praní ťažko odstrániteľné škvry či zafarbenie nezmizne, opakujte pranie ešte raz. Obal odovzdávajte v zberni nebezpečného odpadu!

Lekársky personál môže požiadať o viac informácií o produkte na telefónnom čísle +31 36 54 94 777

Informačný leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu

Návod na použitie: pozri vnútornú stranu

měkká/ mäkká/lágy	40 ml	60 ml	100 ml
středně tvrdá/ stredne tvrdá/ félkemény	60 ml	80 ml	120 ml
tvrdá/kemény	60 ml	100 ml	140 ml

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrovna 196, 664 41 Popůvky, Česká republika Tel.: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel.: +36 23 560 012

HG mosószer a vakítóan fehér függönyökért

- tisztává és vakító fehérré varázsolja függönyét
- kézzel vagy géppel való mosáshoz
- 6 mosásra elegendő

Vigyázat: A tartályt szállítsa és tárolja függőlegesen. Nem alkalmas gyapjú-, selyem és színezett függönyök, sem világos pl. vajszerű függönyök stb mosására. Mindig vegye figyelembe az adott függöny mosására vonatkozó előírásokat. Ha a függönyön még mosás után is marad elszíneződés vagy makacs folt, ismételje meg a kezelést.

A biztonsági adatlapot orvosok lekérhetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon. Fogyasztói információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldalról. Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYROBENO NN/HH/ÉE).

Használati útmutató: lásd belül

HG Obj. číslo výrobku: 416050127
0541602105027 2506

CZ NEBEZPEČÍ
SK NEBEZPEČENSTVO
HU VESZÉLY



Made in The Netherlands by
HG International b.v.,
P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere,
The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 4J35-S6RC-Y10A-FW5V

HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.



HG prací prostředek pro zářivě bílé záclony

S *HG prací prostředek pro zářivě bílé záclony* budou bílé záclony opět zářivě bílé, čisté a nádherně svěží. Odstraňuje rovněž nečistoty od kouře, vaření, nikotinu a další úporné skvrny.

Návod k použití: Na vnitřní straně vršku láhve se nachází odměrka. Na vnitřní straně odměrky jsou rysky s odstupňováním, pomocí kterých odměřujete velikost dávky. Během plnění odměrku několikrát protřepte, aby bylo docíleno rovnoměrného rozložení prášku a tím i přesného odměření dávky. **Praní v pračce:** Naplňte odměrku práškem dle níže uvedených tabulek. Předepsané množství prášku vsypte do hlavní vaničky pro nasyt prášku. Vložte záclony volně do bubny a spusťte prací program (studené práaní, 30° C, 40° C nebo 60° C). Případně krátce vyždímejte. Pro docílení nejlepšího výsledku nechte záclony odkapat, vlhké pověste a nechte uschnout pověšené před oknem. **Ruční práaní:** Naplňte odměrku práškem k po rysku pro 40 ml (cca 43 gramů). Toto množství rozpustíte přibližně v 5 litrech vody. Záclony větších rozměrů můžete prát rovněž ve vaně (případně jiné velké nádobě). V tom případě dvakrát naplňte odměrku po rysku pro 120 ml (cca 240 gramů). Toto množství rozpustíte přibližně v 30 litrech vody. Záclony ponořte jemně do vody a nechte cca 2 hodiny ponořené v lázni. Během máčení záclony občas otočte. Poté záclony jemně vyždímejte a dvakrát vymáchejte v čisté vodě. Znovu vyždímejte a pro docílení nejlepšího výsledku nechte odkapat, vlhké pověste a nechte uschnout před oknem. **Spotřeba:** Cca 87 gramů na jedno práaní v pračce a cca 43 gramů pro jedno ruční práaní. Obsah tohoto balení postačuje přibližně pro 6 práaní v pračce a přibližně 12 ručních práaní.

HG prací prostriedok pre žiarivo biele záclony

S *HG prací prostriedok pre žiarivo biele záclony* budú biele záclony opäť čisté, žiarivo biele a nádherné svieže. Tiež odstraňuje usadeniny od dymu, varenia, nikotínu a a iné odolné nečistoty.

Návod na Použitie: Na vnútornej strane uzáveru sa nachádza odmerka. Na vnútornej strane odmerky sú rysky s odstupňovaním, pomocou ktorých odmeriate veľkosť dávky. Pri plnení odmerku niekoľkokrát pretrepte, aby ste docielili rovnomerné rozloženie prášku a tým aj presné odmeranie dávky. **Pranie v pračke:** Naplňte odmerku práškom podľa dole uvedenej tabuľky. Predpísané množstvo prášku nasypete do hlavného zásobníka na nasypanie prášku. Záclony vložte voľne do bubna a spustíte prací program (studené pranie, 30° C, 40° C alebo 60° C). Po ukončení pracieho programu môžete záclonu prípadne ešte vyžmýkať. Najlepší výsledok dosiahnete, pokiaľ necháte záclonu odkvapať, zavesíte ju vlhkú a necháte uschnúť zavesenú. **Ručné pranie:** Naplňte odmerku práškom po odmernej rysku 40 ml (cca 43 gramov). Toto množstvo rozpustíte približne v 5 litroch vody. Záclony väčších rozmerov môžete prať aj vo vani (prípadne v inej veľkej nádobe). V tom prípade naplňte odmerku dvakrát po rysku 120 ml (cca 240 gramov). Toto množstvo rozpustíte približne v 30 litroch vody. Záclony ponorte jemne do vody a nechajte ich namočené cca 2 hodiny. Počas máčania záclony občas otočte. Potom záclony jemne vyžmýkajte a dvakrát vypláčajte v čistej vode a znovu vyžmýkajte. Najlepší výsledok dosiahnete, pokiaľ necháte záclonu odkvapať, zavesíte ju vlhkú a necháte uschnúť zavesenú. **Spotreba:** Cca 87 gramov na jedno pránie v pračke a cca 43 gramov na jedno ručné pránie. Obsah tohto balenia postačí približne na 6 prání v pračke a približne 12 ručných prání.

HG mosószer a vakítóan fehér függönyökért

A *HG mosószer a vakítóan fehér függönyökért* a fehér függönyt ismét vakítóan fehérre, ragyogóan tisztává és csodálatosan frissé varázsolja. Eltávolítja a dohányzsgot, konyhaszsgot, a nikotinlerakódást, valamint egyéb makacs szennyezódéseket.

Használati utasítás: A kupak belső oldala mérőpohárként szolgál. A mérőpohár belső oldalán láthatja a mérőgyűrűket a mértékbeosztással. A mérőpohár feltöltése közben időnként rázza meg a poharat, hogy a por docilebben oszadjon el, és így a helyes adagolási mennyiséget tudja kimérni. **Gépi mosás:** Töltsse fel a mérőpoharat mosóporral az alábbi táblázatnak megfelelően. Ezt a mennyiséget adagolja a mosógép mosóportartó tartályába. A függönyt helyezze a dobba, és indítsa el a mosóprogramot (hideg, 30°C, 40°C vagy 60°C-on). Igény szerint rövid ideig centrifugázzon. A legjobb eredmény elérésének érdekében hagyja a függönyt kicsöpögni, akassza fel nedvesen, és hagyja az ablak előtt megszáradni. **Kézi mosás:** Töltsse fel a mérőpoharat mosóporral a 40 ml-es jelzésig (kb. 43 gramm). Ezt a mennyiséget oldja fel kb. 5 liter vízben. A nagyobb méretű függönyöket kádban is lehet tisztítani. Ehhez a mérőpoharat kétszer töltsse fel 120 ml-ig (kb. 240 gramm). Ezt a mennyiséget oldja fel kb. 30 liter vízben. A függönyt tegye a vízbe, és hagyja a szert kb. 2 óráig át hatni. A hatóidő alatt a függönyt időnként forgassa át. Ezt követően a függönyből óvatosan nyomkodja ki a vizet, majd kétszer öblítse át tiszta vízzel. Ezután ismét nyomkodja ki a függönyből a vizet, majd a legjobb eredmény elérésének érdekében hagyja a függönyt kicsöpögni, akassza fel nedvesen, és hagyja az ablak előtt megszáradni. **Szükséges mennyiség:** Kb. 87 gramm gépi mosásonként és kb. 43 gramm kézi mosásonként. A csomag tartalma kb. 6 gépi mosásra és kb. 12 kézi mosásra elegendő.

CZ NEBEZPEČÍ H318- Způsobuje vážné poškození očí. **P101-** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. **P102-** Uchovávejte mimo dosah dětí. **P280-** Používejte ochranné brýle. **P305+P351+P338-** PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Obsahuje: uhličitán sodný a peroxid vodíku EINECS:239-707-6, Alkoholy, C10-16, ethoxylovaný CAS: 68002-97-1. 15-30% zeolitok; 5-15% oxigénalapú fehérítőszerek; < 5% polikarboxilátok; enzimek (proteáz), optikai fehérítők

Made in The Netherlands by
HG International b.v., P.J. Oudweg 41,
1314 CJ Almere, The Netherlands,
Tel.: +31 36 54 94 700

SK NEBEZPEČENSTVO H318- Spôsobuje vážne poškodenie očí. **P101-** Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. **P102-** Uchováajte mimo dosahu detí. **P280-** Použite ochranné okuliare. **P305+P351+P338-** PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Obsahuje: Peroxouhličitán sodný EINECS:239-707-6, Alkoholy, C10-16, etoxylované CAS: 68002-97-1. 15-30% zeolity; 5-15% bielace činidlá na báze kyslíka; < 5% polykarboxyláty; enzýmy (proteáza), optické zosvetľovače

UFI: 4J35-S6RC-Y10A-FW5V

HU VESZÉLY H318- Súlyos szemkárosodást okoz. **P101-** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **P102-** Gyermekektől elzárva tartandó. **P280-** Szemvédő használata kötelező. **P305+P351+P338-** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. tartalmaz: nátrium -perkarbonát EINECS:239-707-6, Alkohokok, 10-16, etoxilált, CAS: 68002-97-1 15-30% zeolitok; 5-15% oxigénalapú fehérítőszerek; < 5% polikarboxilátok; enzimek (proteáz), optikai fehérítők



Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrovna 196, 664 41 Popůvky, Česká republika Tel: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591
Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831
Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel: +36 23 560 012